

+ SUISSE

Lausanne
CAPITALE OLYMPIQUE



LAUSANNE MARATHON

DIMANCHE 25 OCTOBRE 2009

MARATHON - 1/2 MARATHON - 1/4 MARATHON - MINI MARATHON

1/2 MARATHON FAUTEUIL ROULANT / HANDCYCLE

1/4 MARATHON WALKING / NORDIC WALKING

LA TOUR-DE-PEILZ

www.lausanne-marathon.com

LAUSANNE



LE MATIN
HAUT ET FORT!




SwissLife

MIGROS



**Je n'aurais jamais pensé
que j'aimerais à ce point être vieux.**

Parce que la vie ne se déroule pas toujours comme prévu: prévoyance et planification financière avec le n° 1. Depuis plus de 150 ans, Swiss Life assure sécurité, qualité et continuité dans la prévoyance. Nos spécialistes connaissent les problèmes propres à chaque étape de la vie. Ils vous conseilleront et élaboreront pour vous des solutions de prévoyance et financières adaptées à vos besoins. Pour une sécurité financière en toutes circonstances. Tél. 0848 841 000. www.swisslife.ch



SwissLife
Prêts pour l'avenir.

Feel the Spirit of the Olympic Capital



Ville de culture avec ses monuments historiques et musées •
Ville d'études et centre de bien-être • Riche en vins et gastro-
nomie • Excellent point de départ pour une merveilleuse
découverte de la Région du Léman • Atmosphère de détente
dans un environnement de charme • Connexions directes par
l'autoroute et par train de Genève Aéroport (40 minutes).

Réservation Hôtel / Hotel Reservations / Hotelreservation

Lausanne Tourisme & Bureau des Congrès - Case postale 49 - CH-1006 Lausanne - Fax ++41 21 616 86 47

Réservation directe pour individuels: www.lausanne-tourisme.ch/hotels - Tél. ++41 21 613 73 73

Réservation pour groupes: marketing@lausanne-tourisme.ch - Tél. ++41 21 613 73 61

Prix de groupe dès 15 personnes / Group rates for 15+ participants / Gruppenpreise ab 15 Personen



Règlement

Départs en blocs: n'oubliez pas d'indiquer votre temps estimé! Aucun dossard ne sera envoyé par poste. Aucun dossard ne sera distribué à La Tour-de-Peilz.

Délais d'inscription et paiement

- le 5 octobre, depuis l'étranger par banque ou poste.
- le 10 octobre, depuis la Suisse par poste (timbre postal du bulletin de versement). Aucun paiement fait après cette date (même avec la surtaxe de CHF 10.–) ne sera traité. Le coureur recommencera toute la procédure d'inscription à l'Expo le 23, 24 ou 25 octobre, en payant la surtaxe de CHF 10.–
- du 14.9 au 17.10, à SportXX, Centre commercial Crissier
- le 18 octobre, par internet www.lausanne-marathon.com
- les 23-24-25 octobre, inscription sur place, **sup. CHF 10.–**

Retrait des dossards. Inscription sur place (surtaxe CHF 10.–)

Sur présentation de votre récépissé (preuve) de paiement. Sous la tente Marathon Expo, Pl. de la Navigation à Ouchy.

- **Vendredi 23** de 15h00 à 19h00.
- **Samedi 24** de 10h00 à 19h30.
- **Dimanche 25** dès 7h00, clôture des inscriptions et retrait de dossards **une heure** avant le départ de chaque course et clôture à **11h30 pour le 1/2 marathon**. Aucun dossard ne sera distribué à la Tour-de-Peilz.

Changement de distance possible à la remise des dossards, moyennant une surtaxe de CHF 5.– (différence de prix pas remboursée). Sur présentation d'un certificat médical ou autre attestation, l'inscription ne vous sera pas remboursée, mais elle sera gratuitement reportée à 2010. Pour les inscriptions faites sur notre site Internet (via Datasport) aucun report ne sera effectué car il vous est proposé une assurance annulation.

Finance d'inscription (la Pasta-Party est offerte)

Marathon	(dès 18 ans -1991)	CHF 70.– / 47 €
1/2 Marathon	(dès 16 ans -1993)	CHF 40.– / 27 €
1/4 Marathon (10 km)	(dès 14 ans -1995)	CHF 30.– / 20 €
Handcycle 1/2 Marathon		CHF 28.– / 19 €
Fauteuil roulant 1/2 Marathon		CHF 27.– / 18 €
Nordic Walking (10 km)	(dès 14 ans -1995)	CHF 25.– / 17 €
Walking (10 km)	(dès 14 ans -1995)	CHF 24.– / 16 €
Mini enfant A (2,6 km)	(de 1999 à 2002)	CHF 15.– / 10 €
Mini enfant B (4,2 km)	(de 1993 à 1998)	CHF 15.– / 10 €

Catégorie	Années	Catégorie	Années
1 Garçons	2001-2002	24 Hommes IV	50-59
2 Garçons	99-2000	25 Hommes V	49 et +âgé
3 Garçons	97-98	30 Juniors Dames	90-95
4 Garçons	95-96	31 Dames I	80-89
5 Garçons	93-94	32 Dames II	70-79
6 Filles	2001-2002	33 Dames III	60-69
7 Filles	99-2000	34 Dames IV	50-59
8 Filles	97-98	35 Dames V	49 et +âgé
9 Filles	95-96	40 Faut. roulant Hommes	
10 Filles	93-94	41 Faut. roulant Dames	
20 Juniors Hommes	90-95	42 Handcycle Hommes	
21 Hommes I	80-89	43 Handcycle Dames	
22 Hommes II	70-79	60 Walking	95 et +âgé
23 Hommes III	60-69	61 Nordic Walking	95 et +âgé

Départs 08 h 15 **Av. Général-Guisan - Pully**
1/2 Marathon Handcycle – fauteuil roulant

Départs 08 h 45 **Place de Milan - Lausanne**
Walking (10 km)
08 h 50 Nordic Walking (10 km)

Départs 10 h 10 **Place de Milan - Lausanne (suite)**
Marathon (départs en blocs)
10 h 25 Mini enfant A de 1999 à 2002
10 h 30 Mini enfant B de 1993 à 1998
10 h 45 1/4 Marathon – 10 km (départs en blocs)

Départ 13 h 30 **La Tour-de-Peilz (voir transports)**
1/2 Marathon (départs en blocs)
Retrait des dossards à Lausanne!

Transport pour la Tour-de-Peilz (gratuit)

L'horaire de départ et lieu des moyens de transport seront transmis aux coureurs avec le dossard.

Transport vêtements pour marathon, 1/2 et 1/4

Des vêtements peuvent être déposés dans des sacs avec numéros de dossard autocollants distribués par l'organisation. Ils seront transportés à Ouchy.

Arrivées

Devant le Musée Olympique à Lausanne-Ouchy.

Objets de valeur et assurance

L'assurance est l'affaire de chaque participant.

L'organisation décline toute responsabilité en cas de vol, de dommage et d'accident. Objets de valeur: réception Piscine de Bellerive.

Vestiaires

Lausanne: Hommes et dames, Piscine de Bellerive, Stade Pierre-de-Coubertin, salle de gym collège Auguste-Piccard.
La Tour-de-Peilz: à 200 m. du départ, salle de gym du collège des Marronniers et de Courbet.

Mini enfant (2,6 et 4,2 km)

La course minis enfants A et B est strictement réservée aux jeunes de 1993 à 2002. **Aucun parent ne peut courir dans cette course.**

Classement «Groupes» (marathon, 1/2 et 1/4)

Pour entreprises, clubs, sociétés, min. 6 coureurs, âge et sexe confondus, courant la même distance. Envoyer une liste avant le 10.10.09 avec nom du groupe, distance, noms, prénoms, adresses, sexes, années de naissance. **Le paiement sera fait en bloc au nom du groupe.** Les 6 meilleurs temps du groupe seront pris pour le calcul du classement. Prix aux trois premiers groupes de chaque distance envoyé par poste.

Priz

Chaque participant recevra un T-shirt, et, après avoir franchi la ligne d'arrivée, la médaille officielle.

Pour toutes les catégories, les prix des 3 premiers seront envoyés par poste. Remise des prix sur place uniquement pour le mini enfant. Attribution d'un Prize Money seulement sur le Marathon.

Résultats sms

Les participants recevront, le jour de la course, leur résultat par SMS.

Ce service vous est offert par **Swiss Life**.

Finisher Clip

Les coureurs seront filmés à l'arrivée et pourront télécharger ce moment sur www.finisherclip.ch

Ce service vous est offert par **Swisslife**, **SportXX** et **MIGROS**

New

Pasta Party offerte à tous les participants sur le bateau Le Lausanne: débarcadère d'Ouchy le samedi 24 octobre de 16h00 à 20h00.

DÉFI SPORTIF LAUSANNOIS (♥♥)

Parcours, temps limite

Les coureurs qui ne seront pas passés à **13h00 au 20^e km** seront stoppés. Dès 15h30, le dispositif de sécurité sera levé. Les concurrents devront, dès lors, respecter la signalisation routière habituelle.

Echauffements collectifs, massages: départ

- Pl. de Milan: par FITNESS PARC
- La Tour-de-Peilz: par la SUVA
- Piscine de Belleve: Massages par DUL'X et SC5C Espace récup' par Complex

Ravitaillement - Epongeage Poste sanitaire - Contrôle

Voir plan du parcours. Les organisateurs mettent à disposition des concurrents les produits suivants: eau, bois-son isotonique, fruits, sucre.

Ravitaillements officiels

Aux km 5-10-15-20-25-30-35 et 40. Le ravitaillement personnel (marathon uniquement), muni d'une étiquette portant le numéro du dossard et le poste de ravitaillement (désigné en km), est à déposer à l'entrée de la piscine de Belleve le dimanche 25 octobre, entre 9h00 et 9h15.

Résultats

Sur internet: www.lausanne-marathon.com

Important

Les courses du Lausanne Marathon sont des épreuves d'endurance qui nécessitent un entraînement sérieux et adéquat, ainsi qu'un bon état de santé.

Disqualification

Aucune aide extérieure, de quelque forme que ce soit, ne sera admise. Le dossard doit être impérativement porté afin que son numéro soit bien lisible, ainsi que la publicité des sponsors officiels. Les cyclistes sont interdits sur le parcours. Tout coureur accompagnés sera disqualifié.

Lausanne...

F Depuis la gare CFF, m2 (métro) en direction d'Ouchy. En véhicule, autoroute sortie Lausanne-Sud, direction Ouchy, à 1 km: parking et zone de fête.

Les transports publics offrent gratuitement, le 25 octobre, le libre parcours sur les zones **mobilis** 11 + 12, aux participants munis soit de leur dossard ou de leur quittance de paiement.

D Vom Bahnhof aus benutzt man die m2 (Metro) in Richtung Ouchy. Für Autofahrer: Autobahnausfahrt Lausanne-Süd, Richtung Ouchy. Nach 1 km: Parkplatz und Festgelände.

Am 25. Oktober erhalten alle Teilnehmer, die ihre Rückennummer oder Zahlungsbestätigung vorweisen können, freie Fahrt in den **mobilis** Zonen 11 + 12 der öffentlichen Verkehrsbetriebe.

E From the Railway Station, m2 (metro) to Ouchy. By car, you take the Lausanne-Sud exit, heading for Ouchy. The car park and festival area is just 1 km away.

On October 25th, participants wearing their numbers or exhibiting their enrolment receipts will be offered transport free of charge on the public system, in the **mobilis** 11 + 12 zones.



INVITÉ 2009: LA TOUR-DE-PEILZ

A l'occasion du 10^e départ du 1/2 marathon de La Tour-de-Peilz, la finance d'inscription est offerte à tous ses habitants. Distances à choix.

RENSEIGNEMENTS / INFORMATION / AUSKUNFT

LAUSANNE-MARATHON • Av. de Rhodanie 54 • CH-1007 Lausanne
E-mail: robert@bruchez-organisations.com • www.lausanne-marathon.com
Tél. +41 (0)21 806 30 16 • Fax +41 (0)21 806 25 48

Fichier d'adresse

L'organisateur et les sponsors principaux se réservent le droit, dans la mesure où il n'y a pas d'opposition écrite, d'utiliser les données à des fins de marketing et de publication de photos prises durant la manifestation.

Reglement

Blockstarts: vergessen Sie nicht Ihrer voraussichtlichen Laufzeit mitzuteilen! Keine Startnummernzusendung per Post. Keine Startnummernausgabe in La Tour-de-Peilz.

Anmeldung - Zahlungsfrist bis

- **5. Oktober, vom Ausland aus** mit Bank oder Post.
- **10. Oktober**, Posteinzahlung **in der Schweiz** (Poststempel). Einzahlungen nach diesem Datum (Poststempel) sind ungültig und nicht mehr möglich, selbst wenn CHF 10.– Zuschlag bereits bezahlt wurde. Der Läufer wiederholt die Anmeldung an der Expo am 24., 25. oder 26. Oktober mit CHF 10.– Zuschlag.
- **von 14.9. bis 17.10.**, bei SportXX, Centre Commercial, Crissier
- **18. Oktober**, über die Internet-Adresse www.lausanne-marathon.com
- **23., 24. und 25. Okt.**, Anmeldung vor Ort, Zuschlag CHF 10.–

Startnummernausgabe

Anmeldung an Ort und Stelle (Zuschlag CHF 10.–)

Gegen Vorweisen des Einzahlungsscheins. Im Zelt Marathon-Expo, Pl. de la Navigation, Ouchy.

- **Freitag, den 23. von 15.00 bis 19.00**
- **Samstag, den 24. von 10.00 bis 19.30**
- **Sonntag, 25. ab 7.00**, Ende der Anmeldung und Nummernausgabe eine Stunde vor jedem Start und spätestens um **11.30 für den 1/2 Marathon**. Keine Startnummernausgabe in La Tour-de-Peilz.

Distanzwechsel ist bei der Ausgabe der Startnummer gegen Zuschlag von CHF 5.– möglich (Preisunterschied nicht zurückzahlbar). Gegen Vorlage eines ärztlichen Zeugnisses oder einer anderen Bescheinigung wird Ihnen die Anmeldegebühr nicht zurückerstattet, sondern kostenlos auf das Jahr 2010 übertragen. Für Online-Anmeldungen, die auf unserer Internet-Web Site über Datensport vorgenommen werden, erfolgt keine Übertragung des Startgeldes auf das nächste Jahr, denn für die Rückerstattung der Anmeldegebühr wird Ihnen eine Annullierungsversicherung angeboten.

Einschreibgebühr (Pasta-Party ist offeriert)

Marathon	(ab 18 Jahre -1991)	CHF 70.– / 47 €
1/2 Marathon	(ab 16 Jahre -1993)	CHF 40.– / 27 €
1/4 Marathon (10 km)	(ab 14 Jahre -1995)	CHF 30.– / 20 €
Handcycle 1/2 Marathon		CHF 28.– / 19 €
Rollstühle 1/2 Marathon		CHF 27.– / 18 €
Nordic Walking (10 km)	(ab 14 Jahre -1995)	CHF 25.– / 17 €
Walking (10 km)	(ab 14 Jahre -1995)	CHF 24.– / 16 €
Mini Kinder A (2,6 km)	(1999 bis 2002)	CHF 15.– / 10 €
Mini Kinder B (4,2 km)	(1993 bis 1998)	CHF 15.– / 10 €

Kat.	Jahrgang	Kat.	Jahrgang
1 Knaben	2001-2002	24 Herren IV	50-59
2 Knaben	99-2000	25 Herren V	49 und älter
3 Knaben	97-98	30 Juniorinnen	90-95
4 Knaben	95-96	31 Damen I	80-89
5 Knaben	93-94	32 Damen II	70-79
6 Mädchen	2001-2002	33 Damen III	60-69
7 Mädchen	99-2000	34 Damen IV	50-59
8 Mädchen	97-98	35 Damen V	49 und älter
9 Mädchen	95-96	40 Rollstühle Herren	
10 Mädchen	93-94	41 Rollstühle Damen	
20 Junioren	90-95	42 Handcycle Herren	
21 Herren I	80-89	43 Handcycle Damen	
22 Herren II	70-79	60 Walking	95 und älter
23 Herren III	60-69	61 Nordic Walking	95 und älter

Start **Av. Général-Guisan - Pully**
08.15 Uhr 1/2 Marathon Handcycle und Rollstühle

Start **Place de Milan - Lausanne**
08.45 Uhr Walking (10 km)
08.50 Uhr Nordic Walking (10 km)
Start **Place de Milan - Lausanne**
10.10 Uhr Marathon (Blockstart)
10.25 Uhr Mini Kinder A von 1999 bis 2002
10.30 Uhr Mini Kinder B von 1993 bis 1998
10.45 Uhr 1/4 Marathon – 10 km (Blockstart)

Start **La Tour-de-Peilz (siehe Transport)**
13.30 Uhr 1/2 Marathon (Blockstart)
Startnummernausgabe in Lausanne!

Transport nach La Tour-de-Peilz (Gratis)

Fahrplan und Infos zu Transportmitteln sind an der Startnummernausgabe erhältlich.

Garderobentransport für Marathon, 1/2 und 1/4

Die Kleider können mit den von der Organisation bei der Expo abgegebenen selbstklebenden Startnummern versehen in den Startsäcken deponiert werden. Sie werden nach Ouchy transportiert.

Ankunft – Vor dem Olympischen Museum in Lausanne-Ouchy.

Wertgegenstände und Versicherung – Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Für Unglücks- und Schadenfälle sowie Diebstahl **lehnen die Organisatoren jede Haftung ab**. **Wertgegenstände:** Rezeption des Schwimmbads Bellerive.

Garderoben

Lausanne: Damen und Herren, Schwimmbad Bellerive, Stadion Pierre-de-Coubertin, Turnhalle Auguste-Piccard.
La Tour-de-Peilz: Damen und Herren, Turnhalle Collège des Marronniers und Courbet.

Mini Kinder (2,6 und 4,2 km)

Die Mini-Kinder-Läufe sind nur für Kinder mit Geburtsjahr 1993 - 2002 erlaubt. **Eltern dürfen nicht mitlaufen.**

Wertungen «Gruppen» (Marathon, 1/2 und 1/4)

Für Firmen, Clubs, mindestens 6 Läufer, Alter und Geschlecht gemischt, gemeinsam für dieselbe Distanz. Liste zustellen mit Name der Gruppe, Distanz, Namen, Vornamen, Adressen, Geschlecht, Geburtsjahr. **Nur eine Einzahlung pro Gruppe auf deren Namen.** Die 6 Bestzeiten werden für die Klassifizierung benutzt. Preise für die drei ersten Gruppen jeder Distanz werden per Post geschickt.

Preise – Jeder Teilnehmer erhält einen Preis als Andenken und nach Überschreiten der Ziellinie die offizielle Medaille. Die Preise der ersten drei Gewinner aller Kategorien werden per Post zu geschickt. Preisübergabe vor Ort ausschliesslich für mini Kinder.

Verleihung eines Prize Money nur beim Marathon.

Resultate per SMS

Die Teilnehmer erhalten ihre Resultate noch am Wettkampftag per SMS.

Dieser Service wird Ihnen von **Swiss Life** offeriert.

Finisher Clip

Alle TeilnehmerInnen werden beim Zieleinlauf gefilmt und können diesen besonderen Moment auf www.finisherclip.ch herunterladen. Offeriert wird dieser Service von Swisslife, SportXX und **MIGROS**

New

Pasta-Party wird allen Teilnehmern offeriert. Auf dem «Lausanne» Schiff an der Anlegestelle, am Samstag 24. Oktober von 16.00 bis 20.00 Uhr.

Laufstrecke - Zeitlimite

Läufer, die den **20. Kilometer** bis **13 Uhr** nicht erreicht haben, werden angehalten. Ab 15.30 Uhr werden die Sicherheitsmassnahmen aufgehoben und die Teilnehmer gebeten, sich an die normale Strassensignalisation zu halten.

Kollektives Aufwärmen, Massage: beim Start

- **Pl. de Milan:** mit FITNESS BARC
- **La Tour-de-Peilz:** mit SUVA
- **Schwimmbad Belleville:** Massage mit DULX und SCSC Erholungszone mit Complex

Verpflegung - Schwämme - Sanitätsposten - Kontrolle

Siehe Streckenplan. Die Organisatoren stellen den Teilnehmern folgende Produkte zur Verfügung: Wasser, isotonische Getränke, Obst, Zucker.

Offizielle Verpflegungsposten

Km 5 -10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 und 40. Persönliche Verpflegung ist nur für den Marathon erlaubt. Sie muss mit einer Etikette versehen werden, auf der die Startnummer sowie der Erfrischungsposten in km aufgeführt ist, und am Eingang des Schwimmbads Belleville am Sonntag, den 25. Oktober, **zwischen 9.00 - 9.15 Uhr** abgegeben werden.

Resultate

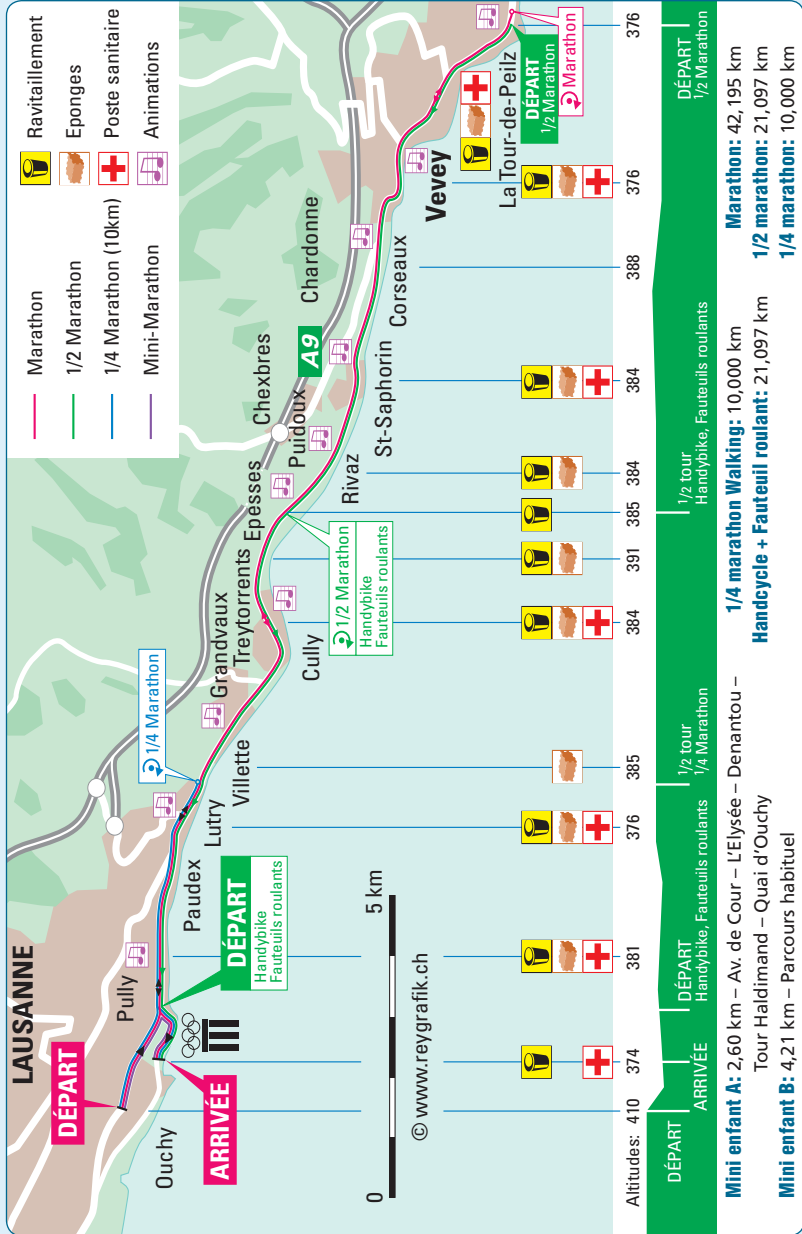
Auf internet:
www.lausanne-marathon.com

Wichtig

Der Lausanner Marathon ist ein Ausdauerstest, der eine seriöse und entsprechende Vorbereitung sowie einen guten Gesundheitszustand voraussetzt.

Disqualifikation

Jegliche Hilfe von Drittpersonen, welcher Art auch immer, ist untersagt. Die Startnummer muss so angebracht sein, dass sowohl die Nummer als auch die Werbung offizieller Sponsoren gut sichtbar ist. Zuwiderhandlungen haben den sofortigen Ausschluss der Konkurrenten zur Folge. Auf der Strecke begleitete Läufer werden disqualifiziert.



RENSEIGNEMENTS / INFORMATION / AUSKUNFT

LAUSANNE-MARATHON • Av. de Rhodanie 54 • CH-1007 Lausanne

E-mail: robert@brucez-organisations.com • www.lausanne-marathon.com

Tél. +41 (0)21 806 30 16 • Fax +41 (0)21 806 25 48

Adressdatei

Der Veranstalter und die Hauptsponsoren behalten sich das Recht vor, personenbezogene Daten zu Marketingzwecken zu verwenden und die während der Veranstaltung gemachten Fotos zu veröffentlichen, sofern hiergegen nicht schriftlich Widerspruch eingelegt wird.



Découvrez Lavaux, un des plus beaux
Entdecken Sie Lavaux, eines der schönsten Weingebiete
Discover Lavaux, one of the most beautiful

Lausanne



Pully



Paudex



Lutry



Villette



Gr



Chexbres



St Saphorin



Chardonne

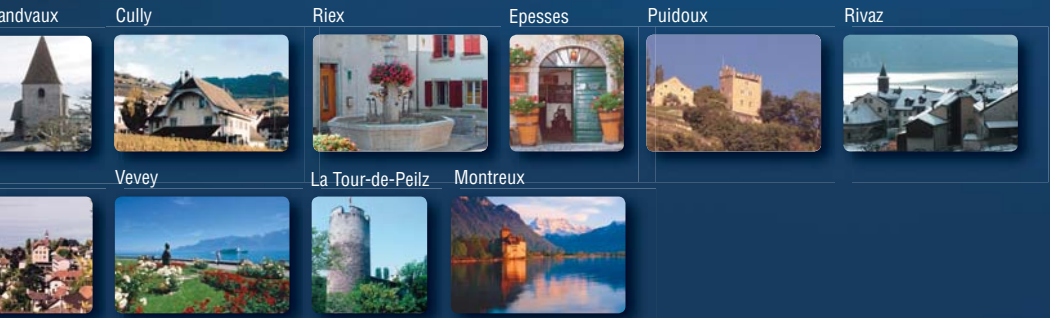


Corseaux





ix vignobles et paysages du monde! ete und eine der attraktivsten Landschaften der Welt! ul vineyards and landscapes in the world!



Regulations

Starting blocks: do not forget to give your expected running time! No race number will be sent by post. No race numbers can be given out at la Tour-de-Peilz.

Deadlines for signing up and payments

- **5 October, from abroad** either via bank or post office.
- **10 October**, by post from **Switzerland** (date stamp on the payment form). All payments (even with a CHF 10.– supplement) with a date stamp after this date will not be processed. The runner will have to repeat all the procedure at the Expo on the 23th, 24th or 25th of October and pay the supplement of CHF 10.–
- **from 14.9 to 17.10**, at SportXX, Centre commercial Crissier
- **18 October**, by internet www.lausanne-marathon.com
- **23-24-25 October**, by late entry at Marathon Expo, **CHF 10.–**

Collection of race numbers. Signing up on the day (extra charge of CHF 10.–) By presenting your receipt or proof of payment.

- In the Marathon Expo tent, Pl. de la Navigation, Ouchy
- **Friday 23 from 3 p.m to 7 p.m.**
 - **Saturday 24 from 10 a.m. to 7.30 p.m.**
 - **Sunday 25 from 7 p.m.**, closing **one hour** before the start of each race and closing at **11.30 a.m. for the 1/2 Marathon**.

No race numbers can be given out at La Tour-de-Peilz.
Changing your running distance is possible at the number distribution, for an extra charge of CHF 5.– (the price difference is not returnable). Failing presentation of a medical certificate or other appropriate certification, the enrolment fee will not be refunded to you, but it will be credited to 2010 free of charge. If you enrol through our Internet site (via Datasport), crediting is not possible, because you are offered insurance providing refund of the enrolment fee in case of cancellation.

Charges (the Pasta party is offered)

Marathon	(from 18 years-1991)	CHF 70.– / 47 €
1/2 Marathon	(from 16 years-1993)	CHF 40.– / 27 €
1/4 Marathon (10 km)	(from 14 years-1995)	CHF 30.– / 20 €
Handcycle 1/2 Marathon		CHF 28.– / 19 €
Wheelchair 1/2 Marathon		CHF 27.– / 18 €
Nordic Walking (10 km)	(from 14 years-1995)	CHF 25.– / 17 €
Walking (10 km)	(from 14 years-1995)	CHF 24.– / 16 €
Mini Children A (2,6 km)	(from 1999 to 2002)	CHF 15.– / 10 €
Mini Children B (4,2 km)	(from 1993 to 1998)	CHF 15.– / 10 €

Categorie	Years	Categorie	Years
1 Boys	2001-2002	24 Men IV	50-59
2 Boys	99-2000	25 Men V	49 and over
3 Boyss	97-98	30 Juniors Women	90-95
4 Boys	95-96	31 Women I	80-89
5 Boys	93-94	32 Women II	70-79
6 Girls	2001-2002	33 Women III	60-69
7 Girls	99-2000	34 Women IV	50-59
8 Girls	97-98	35 Women V	49 and over
9 Girls	95-96	40 Wheelchairs Men	
10 Girls	93-94	41 Wheelchairs Women	
20 Juniors Men	90-95	42 Handcycle Men	
21 Men I	80-89	43 Handcycle Women	
22 Men II	70-79	60 Walking	95 and over
23 Men III	60-69	61 Nordic Walking	95 and over

Starts at Av. Général-Guisan - Pully
8.15 a.m. 1/2 Marathon Handcycle – Wheelchairs

Starts at Place de Milan - Lausanne

- 08.45 a.m. Walking (10 km)
- 08.50 a.m. Nordic Walking (10 km)
- 10.10 a.m. Marathon (starting blocks)

Starts at Place de Milan - Lausanne (next)

- 10.25 a.m. Mini Children A from 1999 to 2002
- 10.30 a.m. Mini Children B from 1993 to 1998
- 10.45 a.m. 1/4 Marathon (starting blocks)

Start at La Tour-de-Peilz (see transport)

01.30 p.m. 1/2 Marathon (Race numbers to be collected in Lausanne)

Transport for la Tour-de-Peilz (free)

The departure place and times of the race transport will be given to the runners with their race number.

Clothes Transport for Marathon, 1/2 and 1/4

Clothes can be put in bags, labelled with a sticker with the runner's number on it provided by the organisation at the expo. They will be taken to Ouchy.

Finish – In front of the Olympic Museum at Lausanne-Ouchy.

Valuables and Insurance

Each participant is responsible for his or her own insurance. **The organisers decline all responsibility in case of accident, damage or theft.** **Valuables:** Reception at the Bellerive Swimming-pool.

Changing Rooms

Lausanne: Women and Men, Bellerive Swimming-pool, Pierre-de-Coubertin stadium, Auguste-Piccard school gymnasium.

La Tour-de-Peilz: Women and Men, 200 m from the start, Mournonniers and Courbet school gymnasium.

Mini children (2,6 km and 4,2 km)

The mini children's races are strictly for children born between 1993 and 2002. **No parents will be allowed to run in this race.**

«Group» Classification (marathon, 1/2 and 1/4)

For companies, clubs or groups. At least 6 runners of any age or sex, but running the same distance. Send a list with name of group and distance to run, Surname, First name, address, sex, year of birth. **The payment should be made together under the name** of the group. The 6 best times will be used for the classification. A prize for the first three groups of each distance sent by post.

Prize – Each participant will receive a T-shirt. The official medal is presented at the finish line.

For all categories, the first 3 prizes will be sent by post. Prize-giving only for mini marathon. Assignment of Prize Money only for the marathon.

SMS results

Participants will receive their result, on the day of the race, by SMS. This service is offered to you by **Swiss Life**.

Finisher Clip

All runners will be filmed when crossing the finishing line and can download their personal video on www.finisherclip.ch. This service is offered by Swisslife, SportXX and **MIGROS**.


New

The Pasta Party is offered to all runners on the boat «Le Lausanne» at the Ouchy landing place, **saturday 24 october from 4.00 p.m. to 8.00 p.m.**

Course - Time Limit

Runners who have not passed the **20 km mark by 1.00 p.m.** will be stopped. After 3.30 p.m. the security measures will be removed and the runners must follow normal road rules from that time on.

Group warm up, massage: at the start

- **Pl. de Milan:**
by 
- **La Tour-de-Peilz:**
by SUVA
- **Bellerive swimming pool:**
Massage by DUL'X
Recovery area by Compex

Refreshment Sponges First Aid Controls

See the map of the race. The organisers will provide competitors with the following: water, isotonic drinks, fruit, sugar.

Official Refreshment Posts

At km 5-10-15-20-25-30-35 and 40. Personal refreshments carrying a sticker with the runner's number and the refreshment station (in km) can be left at the entrance to Bellerive swimming pool on Sunday 25 October, between **9.00 a.m. and 9.15 a.m.** For Marathon runners only.

Results

Online:
www.lausanne-marathon.com

Important

The Lausanne Marathon races are hard endurance tests and competitors need serious and adequate training and must be in good health.

Disqualification

No outside help in any shape or form is allowed. The race number must be worn so that the number is easily visible as well as the sponsors' publicity. Cyclists are not allowed on the course. All accompanied runners will be disqualified.

File of address

The organizer and the main sponsors, reserve the right, insofar as there is not written opposition, to use the data to ends of marketing and publication of taken photos during the event.

Sponsors principaux



MIGROS

Co-Sponsors



L'univers du sport



Sponsors Médias



Partenaires et fournisseurs





Un engagement
à la hauteur de notre ambition.

Nous faisons bouger la Suisse.

LA POSTE 

Partenaire de:

SWISSRUNNERS

POSSIBILITÉS DE PAIEMENT ET INSCRIPTIONS DEPUIS L'ÉTRANGER METHODS OF PAYMENT AND SIGNING UP FROM ABROAD

TOUS FRAIS DE PAIEMENT SONT À LA CHARGE DU COUREUR / ALL PAYMENT CHARGES ARE THE RESPONSIBILITY OF THE RUNNER

- 1 Sur Internet avec carte de crédit
Online using a credit card:
www.lausanne-marathon.com
- 2 Par virement bancaire à / By a bank transfer to:
UBS SA • CH - lausanne
Pour / for: Lausanne Marathon
Compte / Account: 0243-260263.02J
IBAN: CH43 0024 3243 2602 6302J
BIC: UBSWCHZH80A
- 3 Par virement postal international à
By an international postal order to:
Lausanne Marathon - Av. de Rhodanie 54
CH - 1007 Lausanne

- 4 Paiement avec chèque accepté seulement avec **taxe supplémentaire**. Tout chèque ne comportant pas la taxe supplémentaire ci-contre sera retourné à l'expéditeur, et le coureur ne sera pas inscrit.
Payment by cheque will be accepted only if **the extra charge is included**. All cheques that do not include these extra costs will be returned and the runner will not be registered.

Finances d'inscription bancaires ou postales Entry fees paid through banks or the post office

• Marathon	47 €
• 1/2 Marathon	27 €
• 1/4 Marathon	20 €
• Handcycle	19 €
• Fauteuil roulant / Wheelchair	18 €
• Nordic Walking 1/4 Marathon	17 €
• Walking 1/4 Marathon	16 €
• Mini enfant / Mini Children	10 €

Finances avec chèque (voir taxe ci-dessous) Entry fees (see charge below)

Ajouter 8 euros de taxe au montant total de votre chèque. Possibilité de payer une ou plusieurs inscriptions par chèque.
Add a charge of 8 euro to the total amount of your cheque. One or more enrolments can be paid by cheque.



INSCRIPTIONS DEPUIS L'ÉTRANGER / SIGNING UP FROM ABROAD

RENOYER LE BULLETIN D'INSCRIPTION À / SEND REGISTRATION FORM TO
LAUSANNE MARATHON • AV. DE RHODANIE 54 • CH - 1007 LAUSANNE

DÉLAI D'INSCRIPTION: 5^e OCTOBRE 2009 / REGISTRATION DEADLINE: 5 OCTOBER 2009

Veuillez remplir en lettres majuscules s.v.p. / Please write in capitals

Nom / Last name _____ Prénom / First Name _____

Adresse / Address _____

NPA / Postal code _____ Ville / City _____

Pays / Country _____ Sexe / Sex D/W H/M

Année de naissance / Year of birth (Obligatoire pour le dossard / Mandatory for race number)

N° de téléphone portable / Mobile phone _____

Marathon
dès / from 18 ans / years

1/2 marathon
dès / from 16 ans / years

1/4 marathon (10 km)
dès / from 14 ans / years

Walking (10 km)
dès / from 14 ans / years

Nordic Walking (10 km)
dès / from 14 ans / years

1/2 marathon Handcycle

1/2 marathon fauteuil roulant
Wheelchair

Mini enfant / child (2,6 km)
1999 à / to 2002

Mini enfant / child (4,2 km)
1993 à / to 1998



SwissLife

Bracelet de temps de passage personnel.

Votre bracelet de temps de passage vous sera délivré gratuitement au stand **Swiss Life** au Marathon Expo.

Persönliche Richtzeittabelle. Ihre persönliche Richtzeittabelle inkl. praktischem Bändeli fürs Handgelenk erhalten Sie kostenlos am Stand von **Swiss Life** an der Läufer-Expo.

Personal time bracelet. Your personal time bracelet will be delivered to you free of charge at the **Swiss Life** stand at the Marathon Expo.

Suivez les meneurs d'allure!
Folgen Sie den Tempomachern!
Follow the pacemakers!

Marathon en/in ...

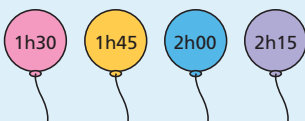


MENEURS D'ALLURE... Pour les coureurs qui se fixent un objectif «chronométrique», **SportXX** vous offre la possibilité de vous caler dans la foulée de coureurs confirmés qui, repérables par un ballon de couleur visible au loin, ont pour mission de boucler le marathon et 1/2 marathon en un temps défini.

TEMPOMACHER... Für Läufer/innen, die eine objektive Zeitmessung erzielen möchten, gibt **SportXX** die Möglichkeit, dem Laufschrift bestätigter Wettkämpfer zu folgen. Sie sind mit farbigen Ballons leicht erkennbar. Sie haben den Auftrag, den Marathon und 1/2 Marathon zu einer bestimmten Zeit zu beenden.

PACEMAKERS... For runners who aim for a given time, **SportXX** is offering you the chance to stick with the pace of an experienced runner. These pacemakers will run with an easily visible coloured balloon attached to them and they will run the marathon and 1/2 marathon to their defined finish time. Six reference times are proposed.

1/2 Marathon en/in ...



Ce service vous est offert par
Diese Leistung ist offeriert von
This service is offered to you by



L'univers du sport



Entrée gratuite pour les coureurs* Free entry for runners*

*Les 23, 24 et 25 octobre 2009, entrée gratuite pour tous les participants du Lausanne Marathon 2009 sur présentation de leur dossard.

*On 23, 24 and 25 October 2009 free entry for anyone taking part in the Lausanne Marathon 2009 on presentation of your bib.

Au Musée Olympique, les Jeux ne s'arrêtent jamais: venez partager l'émotion!
At The Olympic Museum, the Games never stop: come and share the emotion!

Le Musée Olympique

Quai d'Ouchy 1, Lausanne, Suisse

Ouvert tous les jours de 9h à 18h

Fermé le lundi du 1^{er} novembre au 31 mars

Open every day from 9 a.m. to 6 p.m.

Closed on Mondays from 1 November to 31 March

Information: +41 21 621 65 11

www.olympic.org



Nous parrainons la course à pied qui fait battre le cœur encore plus fort.

Migros vous souhaite bonne chance pour le Lausanne Marathon et contribuera, à l'avenir encore, à ce que les Suisses restent en forme.

Sponsoring by
MIGROS